

AIRAC

SUPLEMENTO A LA AIP DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

Dirección AFS: SABBYNYX

dianac@anac.gov.ar

DIRECCIÓN NACIONAL DE INSPECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA DIRECCIÓN REGULACIÓN NORMAS Y PROCEDIMIENTOS DEPARTAMENTO INFORMACIÓN AERONÁUTICA

BALCARCE 290 (C1064AAF) – C.A.B.A. REPÚBLICA ARGENTINA A 08 / 2023

13 de enero 2023

A 08. VIEDMA / GOBERNADOR CASTELLO - (VIE / SAVV): MODIFICACIONES EN AIP VOL. II (AD) / CHANGES IN AIP VOL. II (AD)

• AIP VOL II (AD)

SAVV - AD 2.0 Aeródromos / Aerodromes - Datos del AD / AD Data:

NOTA / NOTE: La información actualizada está resaltada en color gris / Updated information is highlighted in grey.

$\overline{}$	_

AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO / AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA		
1	COORD GEO del ARP y emplazamiento en el AD / ARP GEO COORD and location in the AD	405212S - 0625948W Centro geométrico de pista.
2	Dirección y distancia desde la ciudad / Direction and distance from city	6 KM al S de la ciudad de Viedma
3	ELEV, temperatura de referencia y temperatura mínima media / ELEV, reference temperature and mean low temperature	6 M (20 FT) / 29.4º C
4	GUND en la posición de la elevación del AD / GUND at AD ELEV PSN	13 M (43 FT)
5	VAR, cambio anual / VAR, annual change	1º W / 8' W - Año 2020
6	Jefatura de aeródromo, dirección, teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / AD Head Office, Address, telephone, FAX, AFS, e-mail and website	ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE AVIACIÓN CIVIL – RP 51 KM 7 S/N – CP 8500 - Viedma - Pcia. de Río Negro. ANAC (+54 2920) 431191 RTI: 46205/215/238. Casilla de Correo Electrónico: ydVIE@anac.gob.ar
	Explotador, teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / AD operator, Telephone, FAX, AFS, e-mail and website	Aeropuertos Argentina 2000 – Sitio web: www.aa2000.com.ar (+54 2920) 423884 - (+54 2920) 431977.
7	Tipos de tránsito permitido (IFR/VFR) / Types of traffic permitted (IFR/VFR)	IFR/VFR
8	Observaciones / Remarks	EANA (+54 2920) 424416 RTI: 46202/204/210. SMN (+54 2920) 422005 RTI: 46209.



AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO / OPERATIONAL HOURS				
1	Explotador del AD / AD operator	10:00 a 23:59 HR UTC		
-	AD / AD	10:00 a 23:59 HR UTC (*)		
2	Aduanas / Customs	O/R		
_	Inmigraciones / Inmigration	O/R		
3	Servicios médicos y de sanidad / Health and sanitation services	En horario de vuelo Comercial y Regional.		
4	Oficina de información AIS / AIS Briefing Office	10:00 a 23:59 HR UTC		
5	Oficina de notificación ATS (ARO) / ATS Reporting Office (ARO)	10:00 a 23:59 HR UTC		
6	Oficina de información MET / MET Briefing Office	H24		
7	ATS	10:00 a 23:59 HR UTC		
8	Abastecimiento de combustible / Fuelling	10:00 a 23:59 HR UTC		
9	Servicios de escala / Handling	NIL		
10	Servicios de seguridad de la aviación (protección) / Security	H24		
11	Deshielo / De-icing	NIL		
12	Observaciones / Remarks	(*) Resto O/R 4 HR antes, COOR Móvil (+54 9 11) 38985231		

SUP A 08 / 2023 Página 1 de 8

\sim	
7	=
~~	
3	

AD	AD 2.4 SERVICIOS E INSTALACIONES DE ESCALA / HANDLING SERVICES AND FACILITIES		
1	Elementos disponibles para el manejo de carga / Cargo-handling facilities NIL		
2	Tipos de combustible, lubricantes / Fuel and oil types	AVGAS 100 LL y JET A-1.	
3	Instalaciones y capacidad de abastecimiento de combustible / Fuelling facilities and capacity	Aeroplanta con seis (6) tanques de 25 m3 total 150.000 litros JET-A1, y un (1) tanque con 20.000 litors de 100LL.	
4	Servicios e instalaciones de deshielo / De-icing facilities	NIL	
5	Espacio de hangar para aeronaves de paso / Hangar space for visiting aircraft	NIL	
6	Instalaciones para reparaciones de aeronaves de paso / Repair facilities for visiting aircraft	NIL	
7	Observaciones / Remarks	NIL	



AD	AD 2.5 INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA LOS PASAJEROS / PASSENGER FACILITIES		
1	Hoteles en el aeródromo o en sus proximidades / Hotel(s) at or in the vicinity of AD	En la ciudad a 6 KM.	
2	Restaurantes en el aeródromo o en sus proximidades / Restaurant(s) at or in the vicinity of AD	En la ciudad a 6 KM.	
3	Transporte / Transportation possibilities	Taxis	
4	Instalaciones y servicios médicos / Medical facilities	NIL	
5	Banco / Bank at or in the vicinity of AD	NIL	
3	Oficina de correo / Post offices at or in the vicinity of AD	NIL	
6	Oficina de turismo / Tourist office	NIL	
7	Observaciones / Remarks	NIL	



AD	AD 2.6 SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS / RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES		
1	Categoría del AD para la extinción de incendios / AD category for firefighting	5 (Cinco)	
2	Equipo de salvamento / Rescue equipment	1 autobombas; 5.875 litros de agua; 725 litros de espuma; 150 KG de polvo químico seco.	
3	Capacidad para retirar aeronaves inutilizadas / Capability for removal of disabled aircraft	A cargo del explotador.	
4	Observaciones / Remarks	Prestador del servicio SEI: ANAC.	

AD	AD 2.7 DISPONIBILIDAD SEGÚN LA ESTACIÓN DEL AÑO - REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS EN SUPERFICIE / SEASONAL AVAILABILITY — CLEARING		
1	Tipos de equipo de remoción de obstáculos / NIL Types of clearing equipment		
2	Prioridades de remoción de obstáculos / Clearance priorities NIL		
3	Observaciones / Remarks	NIL	

SUP A 08 / 2023 Página **2** de **8**

AD	AD 2.8 DATOS SOBRE PLATAFORMAS, CALLES DE RODAJE Y EMPLAZAMIENTOS/POSICIONES DE VERIFICACIÓN DE EQUIPO / APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA			
1	Designación, superficie y resistencia APN / Designation surface and strength of aprons	ELEV 5 M.		
	Designación, ancho, superficie y resistencia TWY / Designation, width, surface and strength of taxiways	"A" ELEV 20 M - Desde intersección de RWY11/29 (próximo a RWY CLSD) hasta intersección con TWY "B".		
		"B" ELEV 22.5 M - Desde RWY 11/29 (Señal de punto de Visada de RWY 11) hasta plataforma.		
2		"C" ELEV 22.5 M - Desde THR 11 hasta intersección con TWY "B".		
		Franja TWY "C" reducida a 18 M a cada lado del eje por presencia de OBST (alcantarilla).		
		Franja TWY "A" reducida a 18 M a cada lado del eje por presencia de OBST (alcantarilla).		
3	Emplazamiento y elevación ACL / Location and elevation of altimenter checkpoints	NIL		
4	Emplazamiento de los puntos de verificación VOR / Location of VOR checkpoints	NIL		
5	Posición de los puntos de verificación INS / Position of INS checkpoints	NIL		
6	Observaciones / Remarks	NIL		

1
LŞ

ΑI	AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES / SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS		
1	Uso de señales ID de puestos de estacionamiento de aeronaves, líneas de guía TWY y sistema de guía visual a estacionamiento en los puestos de aeronaves / Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands	Sí (7 Posiciones).	
2	Señales y LGT de RWY y TWY / RWY and TWY markings and LGT	Sí	
3	Barras de parada y luces de protección de RWY / Stop bars and RWY guard lights	Sí	
4	Otras medidas de protección de RWY / Other runway protection measures	Sí	
5	Observaciones / Remarks	NIL	

AD 2.10 OBSTÁCULOS DEL AERÓDROMO / AERODROME OBSTACLES				
En las áreas de aproximación y despe	gue / In approach/TKOF areas	3		
RWY - Área afectada / Tipo de obstáculo, Elevación, Señales y LGT / Coordenadas / Obstacle type, Elevation, Markings and LGT Coordinates				
En el área de circuito y en el AD / In circling area and at AD				
Tipo de obstáculo, Elevación, Señales y LGT / Obstacle type, Elevation, Markings and LGT		Coordenadas / Coordinates		
Ohannasiana / Ramada NIII				
Observaciones / Remarks: NIL				

SUP A 08 / 2023 Página 3 de 8

AD	AD 2.11 INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA / METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED							
1	Oficina MET asociada / Associated MET office	OVM/OMA COMODORO RIVADAVIA - OMA RÍO GALLEGOS						
2	Horas de servicio / Hours of service	NIL						
2	Oficina MET fuera de horario / MET office out of service hours	NIL						
3	Oficina responsable de la preparación TAF / Office responsible for preparation of TAFs	OMA COMODORO RIVADAVIA - OMA RÍO GALLEGOS - OMA EZEIZA						
	Períodos de validez / Periods of validity	24 HR cada 6 HR						
4	Disponibilidad de pronósticos de tendencias para el AD / Availability of the trend forecasts for the AD	NIL						
	Intervalos de expedición de pronósticos / Interval of issuance of the forecasts	NIL						
5	Información sobre cómo se hacen las exposiciones verbales y las consultas / Information on how briefing and/or consultation is provided	Telefónica.						
6	Documentación de vuelo suministrada / Flight documentation supplied	Texto en lenguaje claro abreviado						
	Idioma(s) utilizado(s) / Language(s) used	Español.						
7	Las cartas y otra información expuesta o a disposición para exposiciones verbales o consultas / Charts and other information displayed or available for briefing or consultation	NIL						
8	Equipo suplementario disponible para proporcionar información / Supplementary equipment available for providing information	NIL						
9	Dependencias ATS a las cuales se suministra información meteorológica / The ATS units provided with meteorological information	TWR y APP						
10	Información adicional (limitación de servicio, etc.) / Additional information (limitation of service, etc.)	Oficina Comodoro Rivadavia - H18 - (+54 297) 4548018. Oficina Río Gallegos - HJ - (+54 3482) 420024. Oficina Ezeiza - H24 - (+54 11) 44802465. Oficina Aeroparque - H24 - (+54 11) 45141612.						

AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LAS PISTAS / RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS									
Designador RWY / RWY designation	BRG GEO (Centésimas de grado) / BRG GEO (to one- hundredth of a degree)	Dimensiones de RWY (M) / Dimensions of RWY (M)	Resistencia (PCN) y superficie de RWY y SWY / RWY and SWY strength (PCN) and surface	COORD GEO THR, extremo RWY, GUND THR / THR GEO COORD, RWY end COORD, THR GUND	ELEV THR y ELEV MAX de TDZ de RWY para APP precisión / THR ELEV and highest ELEV of TDZ of precision APP RWY	Pendiente de RWY-SWY / Slope of RWY- SWY			
1	2	3	4	5	6	7			
02 CLSD	NIL	1.457x45	23t/1 29t/2 4 7t/4	405215.69S 0630005.26W	5.5 M 18 FT	NIL			
20 CLSD	NIL	1.437743	ASPH	405132.96S 0625938.49W	4.5 M 15 FT	NIL			
11	NIL	2.550x45	60t/1 94t/2 150t/4 230t/5	405201.37S 0630040.25W	6 M 20 FT	NIL			
29	NIL	2.330843	ASPH	405223.51S 0625855.30W	4.5 M 15 FT	NIL			

SUP A 08 / 2023 Página **4** de **8**

AD 2.12 CA	AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LAS PISTAS / RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS (cont.)								
Dimensiones SWY (M) / Dimensions of SWY (M)	Dimensiones CWY (M) / Dimensions of CWY (M)	CWY (M) / de franja (M) / Dimensions Dimensions of		Ubicación (en qué extremo de pista) Descripción del sistema de parada / Location (which RWY end) and Description of arresting system	OFZ	Observaciones / Remarks			
8	9	10	11	12	13	14			
NIL	NIL	NIL	NIL NIL		NIL	Orientación magnética 026º			
NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	Orientación magnética 206º			
NIL	NIL	(*)	NIL	NIL	NIL	Orientación magnética 107º			
NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	Orientación magnética 287º			

Observaciones / Remarks: RWY 02/02 CLSD.

(*) Franja de RWY 11, sector SUR entre THR 11 y Progresiva 100 M, reducida a 75 M de ancho por presencia de OBST (Alambrado).

_	_
y	Γź

AD 2.13 DISTANCIAS DECLARADAS / DECLARED DISTANCES									
Designador RWY / RWY designator	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	Observaciones / Remarks				
1	2	3	4	5	6				
02	1.457	1.457	1.457	1.457	CLSD				
20	1.457	1.457	1.457	1.457	CLSD				
11	2.550	2.550	2.550	2.550					
29	2.550	2.550	2.550	2.550					



	Tino LEN a INTST dal cictama			
Designador RWY / RWY designator	Tipo, LEN e INTST del sistema de LGT de APCH / APCH LGT system type, LEN and INTST	LGT THR Color WBAR / THR LGT Color WBAR	PAPI, VASIS	LEN LGT TDZ
1	2	3	4	5
02	NIL	NIL	NO	NIL
20	NIL	NIL	NO	NIL
11	NIL	Sí	Ángulo de descenso 3º - HGT cruzando el THR 15 M 49 FT	NIL
29	NIL	Sí	Ángulo de descenso 3º - HGT cruzando el THR 18 M 59 FT.	NIL
LEN, Separación, Color, INTST RCLL / RCLL LEN, Spacing, Color, INTST	LEN, Separación, Color, INTST REDL / REDL LEN, Spacing, Color, INSTS	Color RENL y WBAR / RENL Color and WBAR	LEN y Color STWL / STWL LEN and Color	Observaciones / Remarks
6	7	8	9	10
NIL	NIL	NIL	NIL	CLSD
NIL	NIL	NIL	NIL	CLSD
NIL	Sí	Sí	NIL	NIL
NIL	Sí	Sí	NIL	NIL

SUP A 08 / 2023 Página **5** de **8**



Al	AD 2.15 OTROS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN Y FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA / OTHER LIGHTING AND SECONDARY POWER SUPPLY					
1	Emplazamiento, características y horas de funcionamiento ABN / ABN location, characteristics and hours of operation	Sí				
•	Emplazamiento, características y horas de funcionamiento IBN / IBN location, characteristics and hours of operation	Sí				
2	Emplazamiento y LGT en LDI / LDI location and LGT	NIL				
3	Luces de borde y eje de TWY / TWY edge and centre line lighting	Luces de borde Sí, eje de TWY No.				
4	Fuente secundaria de energía eléctrica / Secondary power supply	Sí. Principal CAITER PILLAR 250 KVA (Automático). Secundario CAITER PILLAR 200 KVA (Manual).				
	Tiempo de conmutación / Switch-over time	NIL				
5	Observaciones / Remarks	Posee LGT WDI, TWY y APN.				

ΑI	D 2.16 ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS / HELICOPTER LANDING AREA					
1	COORD GEO y GUND del centro geométrico de la TLOF / TLOF geometric center GEO COORD and GUND	NIL				
•	COORD GEO y GUND THR de cada FATO / Each FATO GEO COORD and GUND	NIL				
2	Elevación del área TLOF / TLOF elevation area	NIL				
_	Elevación del área FATO / FATO elevation area	NIL				
3	Dimensiones de las áreas TLOF y FATO, su tipo de superficie, carga admisible y señales / TLOF and FATO area dimensions, Surface type, bearing strength and markings	NIL				
4	BRG GEO de la FATO / BRG GEO of the FATO	NIL				
5	Distancias declaradas disponibles / Declared distances available	NIL				
6	LGT de aproximación / Approach LGT	NIL				
0	LGT de la FATO / FATO LGT	NIL				
7	Observaciones / Remarks	NIL				

2
.8

AD	AD 2.17 ESPACIO AÉREO DE LOS ATS / ATS AIRSPACE					
1	Designación y límites laterales / Designation and lateral limits	CTR VIEDMA Círculo de 10 NM de RDO con centro en VOR VIE (405202S - 0630003W).				
2	Límites verticales / Vertical limits	<u>FL 35</u> GND				
3	Clasificación del espacio aéreo / Airspace classification	С				
4	Distintivo de llamada de la dependencia ATS / ATS unit callsign	VIEDMA TORRE				
	Idioma(s) / language(s)	Español				
5	Altitud de transición / Transition altitude	3.000 FT				
6	Horas de aplicación / Hours of applicability	10:00 a 23:59 HR UTC				
7	Observaciones / Remarks	NIL				



AD 2.18 INSTALACIONES DE COMUNICACIONES DE LOS ATS / ATS COMMUNICATION FACILITIES										
Designación del Servicio / Service designation	Distintivo de llamada / Call sign	Canales / Channels	Frecuencia / Frequency	Horas de operación / Hours of operation	Observaciones / Remarks					
_										
1	2	3	4	5	6					
TWR/APP	2 Viedma Torre	3 CPPL	4 118.30 MHz	5 10:00 a 23:59 HR UTC	6					
TWR/APP	2 Viedma Torre	CPPL CAUX	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5 10:00 a 23:59 HR UTC 10:00 a 23:59 HR UTC	6					

SUP A 08 / 2023 Página **6** de **8**

AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE / NAVIGATIONAL AND LANDING AIDS								
Tipo de ayuda, MAG VAR, Tipo de operación apoyada para ILS/GNSS, CAT ILS, declinación para VOR/ILS / Type of aid, MAG VAR, Type of supported operation for ILS / GNSS, ILS CAT, declination for VOL/ILS	ID	Frecuencia y Canal / Frequency and channel	Horas de operación / Hours of operation	COORD GEO del emplazamiento de la antena transmisora / Position of transmitting antenna coordinates	Elevación de la antena transmisora del DME / Elevation of DME transmitting antenna	Observaciones / Remarks		
1	2	3	4	5	6	7		
VOR	VIE	117.1 MHz	H24	405202S 0630003W		(343 KM).		
NDB/LI	V	305 KHz	H24	405150S 0630133W		0.7 NM a RWY 11.		

AD 2.20 REGLAMENTO LOCAL DEL AERÓDROMO / LOCAL AERODROME REGULATIONS

Las OPS VFR deberán ajustarse a lo establecido en el ANEXO BRAVO, excepto el inciso c) donde debe reemplazarse el valor por 2.000 FT.

AD 2.21 PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DEL RUIDO / NOISE ABATEMENT PROCEDURES

NIL

AD 2.22 PROCEDIMIENTOS DE VUELO / FLIGHT PROCEDURES

NIL

AD 2.23 INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA / ADDITIONAL INFORMATION

Pertenece al SNA.

Movimiento en APN: No se iniciará el movimiento desde una posición en APN sin la autorización de la TWR.

En todos los casos se deberá seguir con la rueda de nariz de la ACFT y a velocidad reducida normalizada, las líneas de eje de rodaje y entrada a los puestos de estacionamiento, a fin de conservar el margen de separación adecuado entre ACFT.

PSN NR 1, 2, 3 - Admite ACFT tipo B-737/700/DC-9, similar o menor porte. PSN NR 4, 5, 6 y 7 - Admite ACFT tipo METRO III (Hasta 17 M de envergadura), similar o menor porte.

Entradas: Los ingresos a las posiciones de estacionamiento de la APN podrán realizarse utilizando la planta de poder de las ACFT en todos los casos y bajo la asistencia de un señalero.

Salidas: Las ACFT podrán abandonar las posiciones de estacionamiento con las plantas de poder propio (autónomas).

Las ACFT ubicadas en PSN NR 1 a 5 deberán abandonar la posición con viraje a la derecha salvo el caso de las PSN NR 4 y 5 de la aviación general, podrán realizar viraje a la izquierda, cuando no se encuentre una ACFT estacionada en la posición contigua, y cuente con la autorización previa de la torre de control.

Excepciones: Cuando se realice carga de combustible 100 LL en planta YPF, queda restringida la entrada y salida de ACFT desde y hacia la PSN NR 7.

Cuando la Autoridad Aeronáutica, considere necesario, podrá autorizar en coordinación con el Administrador de AA 2000, el ingreso y estacionamiento de ACFT en la APN que difieran de las establecidas en la presente disposición, con apoyo de señalero u otros medios disponibles que garanticen la seguridad de las OPS, principalmente por congestionamiento de APN, distribución de ACFT de la aviación general y cuestiones o tipos de ACFT no contempladas en éste documento.

CTN, al iniciar la maniobra de rodaje, deberá observarse cuidadosamente la circulación de vehículos y personas en la APN y proximidades. Las ACFT tienen prioridad de circulación con respecto al tránsito de vehículos.

Los responsables de los entes del Estado, del Concesionario y de las Empresas que operan dentro del área de APN, deberán adoptar las medidas necesarias para garantizar que su personal tenga conocimiento pleno de las presentes normas y medidas de seguridad aplicables durante su desplazamiento en la APN.

SUP A 08 / 2023 Página 7 de 8

AD 2.24 CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO / CHARTS RELATED TO THE AERODROME	
Cartas de Aproximación por instrumentos – OACI	Ver AIP Volumen III
Cartas de salida normalizada por instrumentos – OACI	Ver AIP Volumen III
Plano de aeródromo – OACI	Ver AIP Volumen III
Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves - OACI -	Ver AIP Volumen III

AD 2.25 PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS) / VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION

Penetración de la superficie del tramo visual (VSS), incluyendo los procedimientos y valores mínimos de los procedimientos afectados: / Visual segment surface (VSS) penetration, including procedure and procedure minima affected:

NIL

CANCELA / THIS CANCELS: SUP AIP A 41/2022 y NOTAM A6474/2022.

Modifica / Change: AMDT AIP 1/2022 (Vigencia: 21 de abril 2022 / Validity: 21 april 2022)

Afecta / This affects	AIP VOL. II (AD)
Vigencia / Validity	Permanente / Permanent

ACTUALICE SU DOCUMENTACIÓN / UPDATE YOUR DOCUMENTS

SUP A 08 / 2023 Página 8 de 8